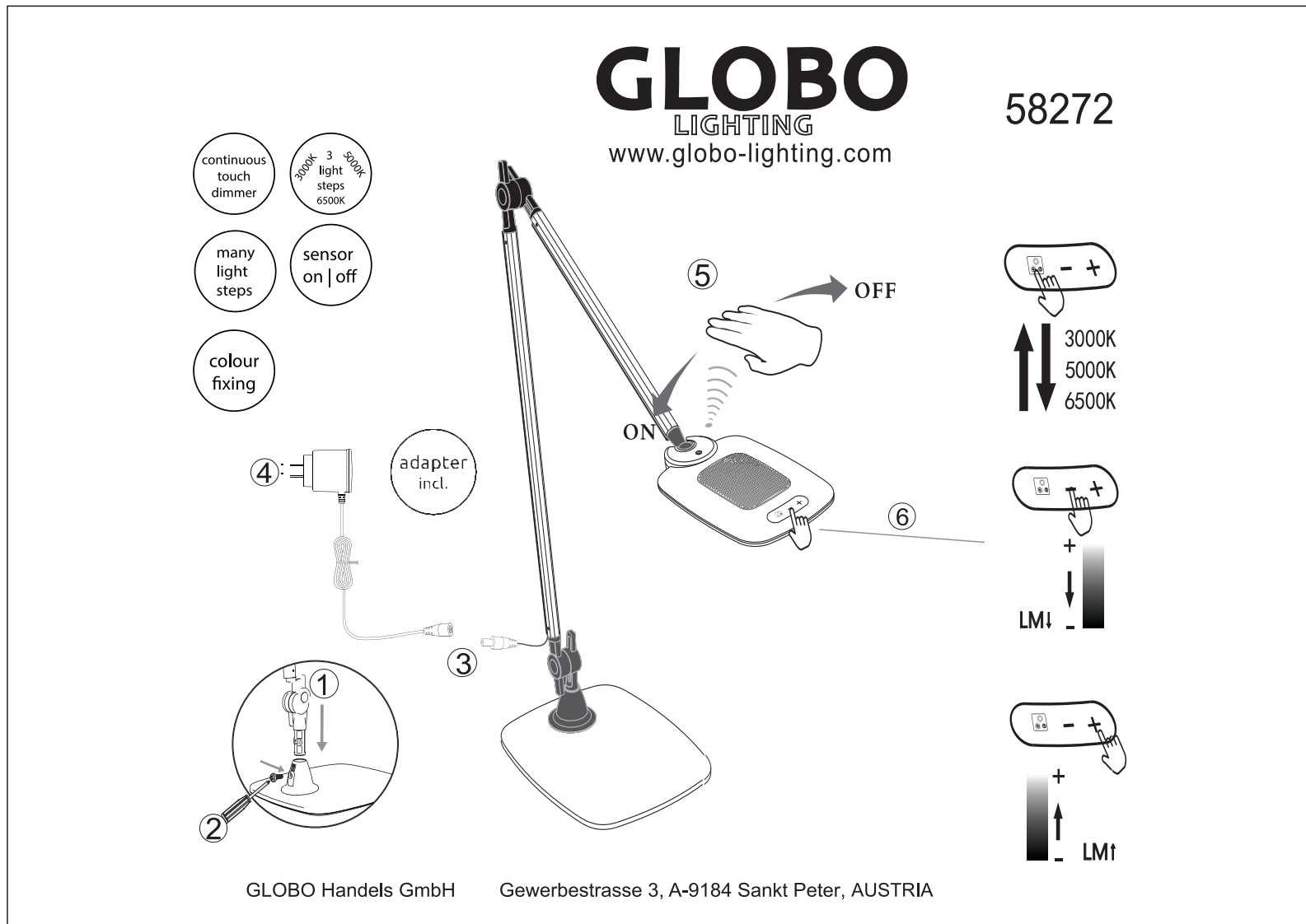


GLOBO组装说明书



尺寸：148X210MM

黑白印刷，纸质不能太薄

Lichtquelle/Light source:

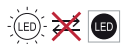


DEU:

Lichtquelle:

Die Lichtquelle ist nicht tauschbar, weil sie konstruktionsbedingt fest mit dem umgebenden Produkt verbunden ist.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <E>.



Leuchtmittel nicht austauschbar.



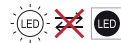
Austausch des Betriebsgeräts durch den Endkunden.

GBR:

Light source:

The light source is not interchangeable because it is determined by the surrounding product design.

This product contains a light source of energy efficiency class <E>.



Non replaceable light source.



Replaceable control gear by an end user.

BGR:

Източник на светлина:

Източникът на светлина не може да се подменя, тъй като поради конструкцията си е трайно фиксиран към заобикалящия го продукт.

Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност <E>.



Източникът на светлина не може да се подменя.



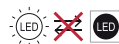
Смяна на управляващото устройство от крайния клиент

CZE:

Zdroj světla:

Světelný zdroj není možné vyměnit, protože je díky své konstrukci pevně spojený s produktem.

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti <E>.



Světelný zdroj není vyměnitelný.



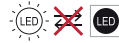
Výměna předřadníku koncovým uživatelem.

DNK:

Lyskilde:

Lyskilden kan ikke udskiftes, fordi den er fast forbundet med det omgivende produkt.

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse < E >.



Lyskilden kan ikke udskiftes.



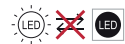
Enheden kan skiftes af forbrugeren.

ESP:

Fuente de luz:

La fuente de luz no es sustituible porque está fija en el producto desde la construcción.

Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <E>.



Bombilla no reemplazable.



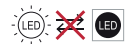
Sustitución del aparato por parte del cliente final.

EST:

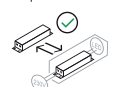
Valgusallikas:

Valgusallikas ei ole välja vahetatav, sest ta on tootega ehituslikult kindlalt seotud.

Toode sisaldab energiatõhususe klassi <E> valgusallikat.



Lamp ei ole välja vahetatav.



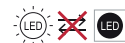
Juhtimiseadise välja vahetamine lõpptarbijal poolt.

EL/GRE:

Φωτεινή πηγή:

Η φωτεινή πηγή δεν μπορεί να αντικατασταθεί, επειδή είναι για κατασκευαστικούς λόγους σταθερά συνδεδεμένη με το προϊόν που την περιβάλλει.

Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης <E>.



Ο λαμπτήρας δεν μπορεί να αντικατασταθεί.



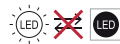
Αντικατάσταση της διάταξης λειτουργίας από τον τελικό πελάτη

FIN:

Valonlähde:

Valonlähdettä ei voi vaihtaa uuteen, sillä se on rakenteellisesti yhdistetty ympäröivään tuotteeseen.

Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on <E>.



Valonlähdettä ei voi vaihtaa.



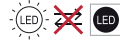
Liitännälaitteen vaihtaa loppuasiakas.

FRA:

Source lumineuse:

La source lumineuse n'est pas remplaçable car elle est, de par la construction du produit, liée de façon permanente à celui-ci.

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <E>.



Ampoule non remplaçable.



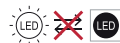
Remplacement du dispositif de commande par le client final.

HRV :

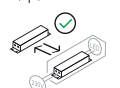
Izvor svjetla :

Izvor svjetla nije zamjenjiv , jer je konstrukcijski pričvršćen na proizvod.

Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti <E>.



LED žarulje nije moguće zamjeniti



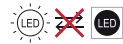
Izmjenu pogonskog uređaja može izvršiti krajnji kupac

HUN:

Fényforrás:

A fényforrás nem cserélhető, mert felépítése miatt szilárdan csatlakozik a termékhez

Ez a termék egy <E> energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.



A fényforrás nem cserélhető



Az előtét végfelhasználói cseréje.

ISL:

Ljósgrjafi:

Ljósgrjafinn er ekki útskiptanlegur vegna þess að hann er háður umliggjandi hönnun vörunnar.

Varan inniheldur ljósgrjafa í orkuflokki <E>.



Ekki útskiptanlegur ljósgrjafi.



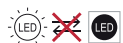
Útskiptanlegur stýribúnaður sem lokaneytandi getur framkvæmt.

ITA:

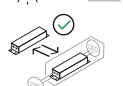
Sorgente luminosa:

La sorgente luminosa non è intercambiabile perché è saldamente collegata al prodotto per via del suo design.

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <E>.



Lampadine non intercambiabili.



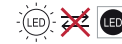
Sostituzione dell'alimentatore da parte del cliente finale.

LT:

Šviesos šaltinis:

Šis šviesos šaltinis yra nekeičiamas, nes jis prijungtas prie gaminio pagal jo konstrukciją.

Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė <E>.



Šviesos šaltinis yra nekeičiamas.



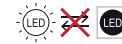
Valdymo įtaisą keičia vartotojas.

LVA:

Gaismas avots:

Gaismas avotu nevar nomainīt, jo tas konstrukcijā ir cieši savienots ar izstrādājuma apkārtējo daļu.

Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir <E>.



Apgaismes līdzekli nevar nomainīt.



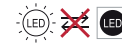
Vadības ierīci var nomainīt gala klients.

NL:

Lichtbron:

De lichtbron kan niet worden vervangen, omdat deze vanwege de constructie vast met het product eromheen verbonden is.

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <E>.



Verlichting kan niet worden vervangen.



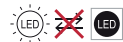
Vervanging van het apparaat door de consument.

NOR:

Lyskilde:

Lyskilden kan ikke byttes fordi den sitter fast i produktet.

Dette produktet inneholder en lyskilde i energiklasse <E>.



Lyskilden kan ikke byttes ut.



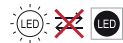
Bytte av driftsapparatet kan gjøres av sluttkunden.

PL:

Źródło światła:

Źródła światła nie można wymienić, ponieważ jest zintegrowane z produktem ze względu na swoją konstrukcję.

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <E>.



Źródła światła nie można wymienić.



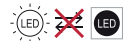
Wymiana osprzętu przez użytkownika.

POR:

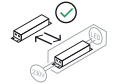
Fonte de Luz:

A fonte de luz não é substituível porque devido às suas características construtivas está fixada de forma permanente ao produto circundante.

Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética <E>.



Lâmpada não substituível.



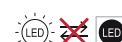
Substituição do dispositivo de comando por parte do cliente final.

RO

Sursa de lumina:

Sursa de lumina nu este inlocuibila ea fiind parte constructiva a produsului

Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică <E>.



Sursa de lumina nu poate fi schimbata



Schimarea unitatii de control poate fi facuta de catre client

RUS:

Источник света:

Источник света не является взаимозаменяемым, поскольку это определяется конструкцией смежного продукта.

Данный продукт содержит источник света класса энергоэффективности <E>.



Незаменяемый источник света.



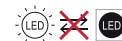
Замена регулировочного механизма конечным пользователем.

SK:

Zdroj svetla:

Svetelný zdroj nie je možné vymeniť, pretože je vďaka svojej konštrukcii pevne spojený s produktom.

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti <E>.



Svetelný zdroj nie je vymeniteľný.



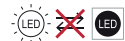
Výmena predradníka koncovým užívateľom.

SRB:

Izvor svetlosti:

Izvor svetlosti nije zamenljiv, jer je zbog svog dizajna čvrsto povezan sa proizvodom koji ga opskrpuje.

Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti <E>.



Izvor svetlosti se ne može zameniti.



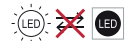
Zamena upravljačkog uređaja od strane krajnjeg kupca.

SWE

Ljuskälla:

Ljuskällan är inte utbytbar, eftersom den på grund av konstruktionen är fast integrerad i den omgivande produkten.

Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass <E>.



Ljuskällan är inte utbytbar.



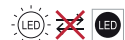
Byte av driftdonet genom slutkunden.

SI:

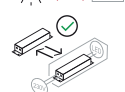
Izvor svetlobe:

Vir svetlobe ni zamenljiv, ker je določen z zasnovo izdelka v okolici.

Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti <E>.



Nezamenljiv vir svetlobe.



Zamenljiv krmilnik s strani končnega uporabnika.

TUR:

Işık kaynağı:

Konstrüksiyon gereği çevreleyen ürün ile sabit bir şekilde bağlı olduğu için ışık kaynağı değiştirilemez.

Bu ürün, <E> enerji sınıfından bir ışık kaynağına sahiptir.



Aydınlatma malzemesi değiştirilemez.



İşletme cihazının son kullanıcı tarafından değiştirilmesi.

UA:

Джерело світла:

Джерело світла не можна обміняти, оскільки воно міцно пов'язане з навколишнім виробом завдяки своїй конструкції.

Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності <E>.



Цибулини не взаємозамінні.



Заміна пристрою управління кінцевим споживачем.